

Gennaio / January

# 2022

Listino Prezzi / Price List

Rev. 001A

IVA esclusa / VAT excluded

**mc<sup>2</sup>**  
QUICK GYRO



---

 **QUICK**<sup>®</sup> SPA






MC <sup>2</sup> QUICK GYRO AC	Modello Model	Descrizione Description	Coppia uscita Output torque	Prezzo € Price €
	MC <sup>2</sup> X5	MC2 X5 ANTI-ROLL GYRO STABILIZER D00	5560 N-m	19.360,00
	MC <sup>2</sup> X5 LV	MC2 X5 LV ANTI-ROLL GYRO STAB. D00	5560 N-m	19.360,00
	MC <sup>2</sup> X7	MC2 X7 ANTI-ROLL GYRO STABILIZER D00	6678 N-m	22.385,00
	MC <sup>2</sup> X7 LV	MC2 X7 LV ANTI-ROLL GYRO STABILIZER D00	6678 N-m	22.385,00
	MC <sup>2</sup> X10	MC2 X10 ANTI-ROLL GYRO STABILIZER D00	9800 N-m	26.620,00
	MC <sup>2</sup> X10 LV	MC2 X10 LV ANTI-ROLL GYRO STABILIZER D00	9800 N-m	27.225,00
	MC <sup>2</sup> X13	MC2 X13 ANTI-ROLL GYRO STABILIZER E00	12850 N-m	31.460,00
	MC <sup>2</sup> X13 LV	MC2 X13 LV ANTI-ROLL GYRO STAB. E00	12850 N-m	32.065,00
	MC <sup>2</sup> X16	MC2 X16 ANTI-ROLL GYRO STABILIZER E00	16350 N-m	38.115,00
	MC <sup>2</sup> X16 LV	MC2 X16 LV ANTI-ROLL GYRO STAB. E00	16350 N-m	38.720,00
	MC <sup>2</sup> X19	MC2 X19 ANTI-ROLL GYRO STABILIZER E00	18700 N-m	50.699,00
	MC <sup>2</sup> X19 LV	MC2 X19 LV ANTI-ROLL GYRO STAB. E00	18700 N-m	51.425,00

MC <sup>2</sup> QUICK GYRO AC	Modello Model	Descrizione Description	Coppia uscita Output torque	Prezzo € Price €
	MC <sup>2</sup> X25	MC2 X25 ANTI-ROLL GYRO STABILIZER D00	25464 N-m	75.383,00
	MC <sup>2</sup> X30	MC2 X30 ANTI-ROLL GYRO STABILIZER D00	30333 N-m	84.700,00
	MC <sup>2</sup> X40	MC2 X40 ANTI-ROLL GYRO STABILIZER D00	40324 N-m	119.669,00
	MC <sup>2</sup> X56	MC2 X56 ANTI-ROLL GYRO STABILIZER D00	55882 N-m	133.100,00
	MC <sup>2</sup> X75	MC2 X75 ANTI-ROLL GYRO STABILIZER D00	75000 N-m	191.180,00
MC <sup>2</sup> QUICK GYRO AC con piastra base / whit base plate	Modello Model	Descrizione Description	Coppia uscita Output torque	Prezzo € Price €
	MC <sup>2</sup> X5 BP	MC2 X5 CUSTOM BASE PLATE VER D01	5560 N-m	20.014,00
	MC <sup>2</sup> X5 LV BP	MC2 X5 LV CUSTOM BASE PLATE VER D01	5560 N-m	20.014,00
	MC <sup>2</sup> X7 BP	MC2 X7 CUSTOM BASE PLATE VER D01	6678 N-m	23.039,00
	MC <sup>2</sup> X7 LV BP	MC2 X7 LV CUSTOM BASE PLATE VER D01	6678 N-m	23.039,00

MC <sup>2</sup> QUICK GYRO AC con piastra base / whit base plate	Modello Model	Descrizione Description	Coppia uscita Output torque	Prezzo € Price €
	MC <sup>2</sup> X10 BP	MC2 X10 CUSTOM BASE PLATE VER D01	9800 N-m	27.455,00
	MC <sup>2</sup> X10 LV BP	MC2 X10 LV CUSTOM BASE PLATE VER D01	9800 N-m	28.060,00
	MC <sup>2</sup> X13 BP	MC2 X13 CUSTOM BASE PLATE VER E02	12850 N-m	32.399,00
	MC <sup>2</sup> X13 LV BP	MC2 X13 LV CUSTOM BASE PLATE VER E01	12850 N-m	33.004,00
	MC <sup>2</sup> X16 BP	MC2 X16 CUSTOM BASE PLATE VER E03	16350 N-m	39.054,00
	MC <sup>2</sup> X16 LV BP	MC2 X16 LV CUSTOM BASE PLATE VER E01	16350 N-m	39.659,00
	MC <sup>2</sup> X19 BP	MC2 X19 CUSTOM BASE PLATE VER E05	18700 N-m	51.638,00
	MC <sup>2</sup> X19 LV BP	MC2 X19 LV CUSTOM BASE PLATE VER E01	18700 N-m	52.364,00
	MC <sup>2</sup> X25 BP	MC2 X25 CUSTOM BASE PLATE VER D01	25464 N-m	77.247,00
	MC <sup>2</sup> X30 BP	MC2 X30 CUSTOM BASE PLATE VER D01	30333 N-m	86.564,00

MC <sup>2</sup> QUICK GYRO DC	Modello Model	Descrizione Description	Coppia uscita Output torque	Prezzo € Price €
	MC <sup>2</sup> X2 DC	MC2 X2 DC ANTI-ROLL GYRO STAB E00	2000 N-m	11.495,00
	MC <sup>2</sup> X3 DC	MC2 X3 DC ANTI-ROLL GYRO STAB E00	3900 N-m	13.310,00
	MC <sup>2</sup> X5 DC	MC2 X5 DC ANTI-ROLL GYRO STAB E00	5560 N-m	18.755,00
	MC <sup>2</sup> X7 DC	MC2 X7 DC ANTI-ROLL GYRO STAB E00	6678 N-m	22.385,00
	MC <sup>2</sup> X10 DC	MC2 X10 DC ANTI-ROLL GYRO STAB E00	6678 N-m	26.015,00
	MC <sup>2</sup> X13 DC	MC2 X13 DC ANTI-ROLL GYRO STAB E00	12850 N-m	30.874,00
MC <sup>2</sup> QUICK GYRO DC con piastra base / whit base plate	Modello Model	Descrizione Description	Coppia uscita Output torque	Prezzo € Price €
	MC <sup>2</sup> X2 DC BP	MC2 X2 CUSTOM BASE PLATE VER E01	2000 N-m	12.137,00
	MC <sup>2</sup> X3 DC BP	MC2 X3 CUSTOM BASE PLATE VER E01	3900 N-m	13.952,00
	MC <sup>2</sup> X5 DC BP	MC2 X5 DC CUSTOM BASE PLATE VER E01	5560 N-m	19.409,00
	MC <sup>2</sup> X7 DC BP	MC2 X7 DC CUSTOM BASE PLATE VER E01	6678 N-m	23.039,00
	MC <sup>2</sup> X10 DC BP	MC2 X10 DC CUSTOM BASE PLATE VER E01	6678 N-m	26.850,00
	MC <sup>2</sup> X13 DC BP	MC2 X13 DC CUSTOM BASE PLATE VER E01	12850 N-m	31.811,00

RC MC2X-5 PRO	Modello Model	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	MC <sup>2</sup> RC 5" PRO	RC REMOTE CONTROL MC <sup>2</sup> X 5" PRO IP66 C00 Fornito di: • Cavo dati (lung. 1 m) • Cavo alimentazione (lung. 1 m) • Connettore M12 con terminatore CAN • J3 RC prolunga CAN M/M 12M • Connettore cavo CAN T 5P F/F/F Equipped with: • Data cable (length 1 m) • Power supply cable (length 1 m) • M12 Connector with CAN terminator • CAN M/M 12M extension cable J3 RC • CAN T 5P F/F/F connector cable	1.634,00
	MC <sup>2</sup> RC 5" QNC	RC QNC REMOTE CONTROL MC <sup>2</sup> X 5" IP66 C00 Fornito di: • Cavo dati (lung. 1 m) • Cavo alimentazione (lung. 1 m) • Cavo CAN 1M • Cavo ETH 1M • J3 RC prolunga CAN M/M 12M • Connettore cavo CAN T 5P M/F/F Equipped with: • Data cable (length 1 m) • Power supply cable (length 1 m) • CAN cable 1M • ETH cable 1M • CAN M/M 12M extension cable J3 RC • CAN T 5P M/F/F connector cable	1.634,00
	J3 EX 0,5M	J3 RC EXTENSION CABLE CAN M/M 0,5M C00	41,00
	J3 EX 1,5M	J3 RC EXTENSION CABLE CAN M/M 1,5M C00	59,00
	J3 EX 3M	J3 RC EXTENSION CABLE CAN M/M 3M C00	59,00
	J3 EX 6M	J3 RC EXTENSION CABLE CAN M/M 6M C00	77,00
	J3 EX 12M	J3 RC EXTENSION CABLE CAN M/M 12M C00	109,00
	J3 EX 18M	J3 RC EXTENSION CABLE CAN M/M 18M C00	161,00
	CN 5P FF	CONNECTOR CABLE CAN 5P F/F C00	46,00
	CN T 5P FFF	CONNECTOR CABLE CAN T 5P F/F/F C00	65,00
	FVSMC2XRJ450C00	OSP MC2 X CABLE RJ45 UTP 0,5MT C00	73,00
QNN GATEWAY	Modello Model	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	QNN GTW	QNN GTW GATEWAY SISTEMA QNN	1.650,00
	QNN GTW F	QNN GTW GATEWAY SISTEMA QNN VS FURUNO	1.650,00
	QNN CGA	QNN CGA CAVO QNN GTW-GARMIN	89,00
	QNN CNA	QNN CNA CAVO QNN GTW-NAVICO	89,00
	QNN CRA	QNN CRA CAVO QNN GTW-RAYMARINE	89,00
	QNN CFU	QNN CFU CAVO QNN GTW-FURUNO	89,00
	QNN CGY	QNN CRC CAVO QNN GTW-RC MC2X	89,00

Driver Drivers	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMCDRVDC02C00	OSP MC2 X DRIVER DC DYNAMIC X2 C00	3.177,00
	FVSMCDRVDC03C00	OSP MC2 X DRIVER DC DYNAMIC X3 C00	3.177,00
	FVSMCDRVDC05C00	OSP MC2 X DRIVER DC DYNAMIC X5 C00	3.350,00
	FVSMCDRVDC07C00	OSP MC2 X DRIVER DC DYNAMIC X7 C00	3.350,00
	FVSMCDRVDC10C00	OSP MC2 X DRIVER DC DYNAMIC X10 C00	3.465,00
	FVSMCDRVDC13C00	OSP MC2 X DRIVER DC DYNAMIC X13 C00	3.465,00
	FVSMCDRV0005C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC X5 C00	6.671,00
	FVSMCDRVLV05C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC X5 LV C00	7.277,00
	FVSMCDRV0007C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC X7 C00	6.671,00
	FVSMCDRVLV07C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC X7 LV C00	7.277,00
	FVSMCDRV0010C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC X10 C00	7.335,00
	FVSMCDRVLV10C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC X10 LV C00	7.970,00
	FVSMCDRV0013C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC X13 C00	7.399,00
	FVSMCDRVLV13C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC X13 LV C00	8.005,00
	FVSMCDRV0016C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC X16 C00	7.399,00
	FVSMCDRVLV16C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC X16 LV C00	8.005,00
	FVSMCDRV0019C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC X19 C00	7.399,00
	FVSMCDRVLV19C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC X19 LV C00	8.005,00
	FVSMCDRV0025C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC X25 C00	8.352,00
	FVSMCDRV0030C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC X30 C00	8.352,00
FVSMCDRV0040C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC X40 C00	8.352,00	
FVSMCDRV0056C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC X56 C00	8.490,00	
FVSMCDRV0075C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC X75 C00	8.767,00	
FVSMCDRV3500C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC 3500W C00	7.480,00	
FVSMCDRV7000C00	OSP MC2 X DRIVER AC DYNAMIC 7000W C00	8.580,00	
FVSMCDPL0000C00	OSP MC2 X DUPLOMATIC EDM-M3 C00	1.930,00	
Piastre superiori Upper plates	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMCSKCUP02C00	OSP MC2 X COMPL UPPER PLATE X2-3 C00	5.198,00
	FVSMCSKCUP07C00	OSP MC2 X COMPL UPPER PLATE X5-7 C00	9.702,00
	FVSMCSKCUP7DC00	OSP MC2 X COMPL UPPER PLATE X5-7 DC C00	9.702,00
	FVSMCSKCUP10C00	OSP MC2 X COMPL UPPER PLATE X10 C00	10.857,00
	FVSMCSKCU10DC00	OSP MC2 X COMPL UPPER PLATE X10 DC C00	10.857,00
	FVSMCSKCUP19C00	OSP MC2 X COMPL UPPER PLATE X13-16-19 C00	11.522,00
	FVSMCSKUP13DC00	OSP MC2 X COMPL UPPER PLATE X13 DC C00	11.522,00
	FVSMCSKCUP30C00	OSP MC2 X COMPL UPPER PLATE X25-30 C00	18.192,00
	FVSMCSKCUP56C00	OSP MC2 X COMPL UPPER PLATE X40-56 C00	21.830,00
	FVSMCSKCUP75C00	OSP MC2 X COMPL UPPER PLATE X75 C00	25.410,00



Piastre basi Base plates	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XPB003C00	OSP MC2 X BASE PLATE X2-3 C00	567,00
	FVSMC2XPB007C00	OSP MC2 X BASE PLATE X5-7 C00	578,00
	FVSMC2XPB010C00	OSP MC2 X BASE PLATE X10 C00	752,00
	FVSMC2XPB019C00	OSP MC2 X BASE PLATE X13-X16-X19 C00	850,00
	FVSMC2XPB030C00	OSP MC2 X BASE PLATE X25-30 C00	1.733,00
	FVSMC2XPB056C00	OSP MC2 X BASE PLATE X40-56 C00	2.715,00
	FVSMC2XPB075C00	OSP MC2 X BASE PLATE X75 C00	3.465,00
Pistoni Pistons	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XPST02C00	OSP MC2 X PISTONS X2-3 C00	613,00
	FVSMC2XPST07C00	OSP MC2 X PISTONS X5-7 C00	971,00
	FVSMC2XPST10C00	OSP MC2 X PISTONS X10 C00	1.040,00
	FVSMC2XPST19C00	OSP MC2 X PISTONS X13-16-19 C00	1.093,00
	FVSMC2XPST30C00	OSP MC2 X PISTONS X25-30 C00	1.214,00
	FVSMC2XPST56C00	OSP MC2 X PISTONS X40-56-75 C00	2.426,00
Accumulatori Accumulator	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XACC02C00	OSP MC2 X ACCUMULATORS X2-3 C00	365,00
	FVSMC2XACC07C00	OSP MC2 X ACCUMULATORS X5-7-10 C00	365,00
	FVSMC2XACC19C00	OSP MC2 X ACCUMULATORS X13-16-19 C00	475,00
	FVSMC2XACC30C00	OSP MC2 X ACCUMULATORS X25-30 C00	549,00
	FVSMC2XACC56C00	OSP MC2 X ACCUMULATORS X40-56-75 C00	898,00
Valvole Valves	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XVAL02C00	OSP MC2 X PROP VALVES X2-3 C00	231,00
	FVSMC2XVALDC00	OSP MC2 X PROP VALVES X5-7-10-13 DC C00	4.124,00
	FVSMC2XVAL07C00	OSP MC2 X PROP VALVES X5-7-10 C00	4.124,00
	FVSMC2XVAL19C00	OSP MC2 X PROP VALVES X13-16-19 C00	4.245,00
	FVSMC2XVAL30C00	OSP MC2 X PROP VALVES X25-30 C00	4.366,00
	FVSMC2XVAL56C00	OSP MC2 X PROP VALVES X40-56 C00	4.851,00
	FVSMC2XVAL75C00	OSP MC2 X PROP VALVES X75 C00	4.967,00
Tubi oleodinamici Oleodynamic pipes	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XOPP02C00	OSP MC2 X OLEODYNAMIC PIPES X2-3 C00	82,00
	FVSMC2XOPP07C00	OSP MC2 X OLEODYNAMIC PIPES X5-7-10 C00	105,00
	FVSMC2XOPP19C00	OSP MC2 X OLEODYNAMIC PIPES X13-16-19 C00	116,00
	FVSMC2XOPP30C00	OSP MC2 X OLEODYNAMIC PIPES X25-30 C00	141,00
	FVSMC2XOPP56C00	OSP MC2 X OLEODYNAMIC PIPES X40-56 C00	214,00
	FVSMC2XOPP75C00	OSP MC2 X OLEODYNAMIC PIPES X75 C00	255,00

Raccordi oleodinamici Oleodynamic fittings	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XFTT02C00	OSP MC2 X OLEO FITTINGS X2-3 C00	147,00
	FVSMC2XFTT07C00	OSP MC2 X OLEO FITTINGS X5-7-10 C00	147,00
	FVSMC2XFTT19C00	OSP MC2 X OLEO FITTINGS X13-16-19 C00	159,00
	FVSMC2XFTT30C00	OSP MC2 X OLEO FITTINGS X25-30 C00	171,00
	FVSMC2XFTT56C00	OSP MC2 X OLEO FITTINGS X40-56 C00	183,00
	FVSMC2XFTT75C00	OSP MC2 X OLEO FITTINGS X75 C00	255,00
Sensori di precessione Precession sensors	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XPSC07C00	OSP MC2 X PRECES SENSOR X5-7-10 C00	365,00
	FVSMC2XPSC19C00	OSP MC2 X PRECES SENSOR X13-16-19 C00	402,00
	FVSMC2XPSC30C00	OSP MC2 X PRECES SENSOR X25-30 C00	461,00
	FVSMC2XPSC56C00	OSP MC2 X PRECES SENSOR X40-56-75 C00	511,00
Motori Motors	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XMTR2DE00	OSP MC2 X MOTOR X2-3 DC E00	1.271,00
	FVSMC2XMTR7DE00	OSP MC2 X MOTOR X5-7-10 DC E00	1.502,00
	FVSMC2XMTR1DE00	OSP MC2 X MOTOR X13 DC E00	1.733,00
	FVSMC2XMTR07D00	OSP MC2 X MOTOR X5-7-10 D00	2.310,00
	FVSMC2XMTR19C00	OSP MC2 X MOTOR X13-16-19 C00	2.888,00
	FVSMC2XMTR19E00	OSP MC2 X MOTOR X13-16-19 E00	2.888,00
	FVSMC2XMTR30D00	OSP MC2 X MOTOR X25-30 D00	4.043,00
	FVSMC2XMTR56D00	OSP MC2 X MOTOR X40-56 D00	4.620,00
Sensori motore Motor sensors	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XRPS02C00	OSP MC2 X RPM SENSOR X2-3 C00	174,00
	FVSMC2XRPS07C00	OSP MC2 X RPM SENSOR X5-7-10 C00	257,00
	FVSMC2XRPS19C00	OSP MC2 X RPM SENSOR X13-16-19 C00	292,00
	FVSMC2XRPS30C00	OSP MC2 X RPM SENSOR X25-30 C00	378,00
	FVSMC2XRPS56C00	OSP MC2 X RPM SENSOR X40-56-75 C00	450,00
Nastri dei sensori Sensors belt	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XSRB07C00	OSP MC2 X SENSOR BELT X5-7-10 C00	43,00
	FVSMC2XSRB19C00	OSP MC2 X SENSOR BELT X13-16-19 C00	43,00
	FVSMC2XSRB30C00	OSP MC2 X SENSOR BELT X25-30 C00	43,00
	FVSMC2XSRB56C00	OSP MC2 X SENSOR BELT X40-56-75 C00	43,00

Ralle per cuscinetti Bearing frames	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XFBS02C00	OSP MC2 X BEARING FRAME SX X2-3 C00	809,00
	FVSMC2XFBD02C00	OSP MC2 X BEARING FRAME DX X2-3 C00	809,00
	FVSMC2XFBD07C00	OSP MC2 X BEARING FRAME DX X5-7-10 C00	874,00
	FVSMC2XFBS07C00	OSP MC2 X BEARING FRAME SX X5-7-10 C00	874,00
	FVSMC2XFBD19C00	OSP MC2 X BEARING FRAM DX X13-16-19 C00	996,00
	FVSMC2XFBS19C00	OSP MC2 X BEARING FRAM SX X13-16-19 C00	996,00
	FVSMC2XFBS30C00	OSP MC2 X BEARING FRAME SX X25-30 C00	2.676,00
	FVSMC2XFBD30C00	OSP MC2 X BEARING FRAME DX X25-30 C00	2.676,00
	FVSMC2XFBS56C00	OSP MC2 X BEARING FRAME SX X40-56 C00	3.458,00
	FVSMC2XFBD56C00	OSP MC2 X BEARING FRAME DX X40-56 C00	3.458,00
	FVSMC2XFBD75C00	OSP MC2 X BEARING FRAME DX X75 C00	3.812,00
	FVSMC2XFBS75C00	OSP MC2 X BEARING FRAME SX X75 C00	3.812,00
Chiavi cuscinetti Chiavi dadi di Precisione Bearing keys Precision nut keys	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XBKN03C00	OSP MC2 X BEARING KEY NUT X2/3	409,00
	FVSMC2XBKN10C00	OSP MC2 X BEARING KEY NUT X5/7/10	458,00
	FVSMC2XBKN19C00	OSP MC2 X BEARING KEY NUT X13/16/19	515,00
	FVSMC2XBKN30C00	OSP MC2 X BEARING KEY NUT X25/30	544,00
	FVSMC2XBKN56C00	OSP MC2 X BEARING KEY NUT X40/56	758,00
	FVSMC2XBKN75C00	OSP MC2 X BEARING KEY NUT X75	975,00
	FVSMC2XPNK03C00	OSP MC2 X PRECISION NUT KEY X2/3	267,00
	FVSMC2XPNK10C00	OSP MC2 X PRECISION NUT KEY X5/7/10	306,00
	FVSMC2XPNK19C00	OSP MC2 X PRECISION NUT KEY X13/16/19	332,00
	FVSMC2XPNK30C00	OSP MC2 X PRECISION NUT KEY X25/30	683,00
	FVSMC2XPNK56C00	OSP MC2 X PRECISION NUT KEY X40/56	689,00
	FVSMC2XPNK75C00	OSP MC2 X PRECISION NUT KEY X75	780,00
Estrattore supporto cuscinetti Bearing support extractor	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XBSE03C00	OSP MC2 X BEARING SUPPORT EXTR. X2/3 C00	387,00
	FVSMC2XBSE10C00	OSP MC2 X BEARING SUPPORT EXTR. X5/7/10 C00	387,00
	FVSMC2XBSE19C00	OSP MC2 X BEARING SUPPORT EXTR. X13/16/19 C00	387,00
	FVSMC2XBSE30C00	OSP MC2 X BEARING SUPPORT EXTR. X25/30 C00	601,00
	FVSMC2XBSE56C00	OSP MC2 X BEARING SUPPORT EXTR. X40/56 C00	644,00

Cavo telaio Frame cable	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XFRC03C00	OSP MC2 X FRAME CABLES X2-3 DC C00	231,00
	FVSMC2XFCD07C00	OSP MC2 X FRAME CABLES X5-7-10 DC C00	313,00
	FVSMC2XFCD13C00	OSP MC2 X FRAME CABLES X13 DC C00	324,00
	FVSMC2XFRC07C00	OSP MC2 X FRAME CABLES X5-7-10 C00	324,00
	FVSMC2XFRC16C00	OSP MC2 X FRAME CABLES X13-16-19 C00	330,00
	FVSMC2XFRC25C00	OSP MC2 X FRAME CABLES X25-30 C00	336,00
	FVSMC2XFRC56C00	OSP MC2 X FRAME CABLES X40-56-75 C00	354,00
Involucri superiori Upper cover	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XUC002C00	OSP MC2 X UPPER COVER X2-3 C00	278,00
	FVSMC2XUC005C00	OSP MC2 X UPPER COVER X5 C00	378,00
	FVSMC2XUC007C00	OSP MC2 X UPPER COVER X7 C00	378,00
	FVSMC2XUC010C00	OSP MC2 X UPPER COVER X10 C00	439,00
	FVSMC2XUC013C00	OSP MC2 X UPPER COVER X13 C00	475,00
	FVSMC2XUC016C00	OSP MC2 X UPPER COVER X16 C00	475,00
	FVSMC2XUC019C00	OSP MC2 X UPPER COVER X19 C00	475,00
	FVSMC2XUC025C00	OSP MC2 X UPPER COVER X25 C00	571,00
	FVSMC2XUC030C00	OSP MC2 X UPPER COVER X30 C00	571,00
	FVSMC2XUC040C00	OSP MC2 X UPPER COVER X40 C00	753,00
	FVSMC2XUC056C00	OSP MC2 X UPPER COVER X56 C00	753,00
	FVSMC2XUC075C00	OSP MC2 X UPPER COVER X75 C00	809,00
Adesivi coperchi Cover stickers	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XCS020C00	OSP MC2 X COVER STICKERS X2 C00	77,00
	FVSMC2XCS020C00	OSP MC2 X COVER STICKERS X2 C00	77,00
	FVSMC2XCS020C00	OSP MC2 X COVER STICKERS X2 C00	77,00
	FVSMC2XCS020C00	OSP MC2 X COVER STICKERS X2 C00	77,00
	FVSMC2XCS020C00	OSP MC2 X COVER STICKERS X2 C00	77,00
	FVSMC2XCS020C00	OSP MC2 X COVER STICKERS X2 C00	77,00
	FVSMC2XCS020C00	OSP MC2 X COVER STICKERS X2 C00	77,00
	FVSMC2XCS020C00	OSP MC2 X COVER STICKERS X2 C00	77,00
	FVSMC2XCS020C00	OSP MC2 X COVER STICKERS X2 C00	77,00
	FVSMC2XCS020C00	OSP MC2 X COVER STICKERS X2 C00	77,00
	FVSMC2XCS020C00	OSP MC2 X COVER STICKERS X2 C00	77,00
	FVSMC2XCS020C00	OSP MC2 X COVER STICKERS X2 C00	77,00
	FVSMC2XCS020C00	OSP MC2 X COVER STICKERS X2 C00	77,00

Quick® si riserva il diritto di apportare modifiche ai prezzi in qualsiasi momento senza preavviso; si consiglia pertanto di verificare la validità del presente listino prima di effettuare un ordine. Quick® reserves the right to make modifications to the prices at any time without prior notice. We therefore advise you to check the validity of this price list before ordering.

Involucri laterali Lateral cover	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XLC002C00	OSP MC2 X LATERAL COVERS X2 C00	521,00
	FVSMC2XLC003C00	OSP MC2 X LATERAL COVERS X3 C00	521,00
	FVSMC2XLC005C00	OSP MC2 X LATERAL COVERS X5 C00	814,00
	FVSMC2XLC007C00	OSP MC2 X LATERAL COVERS X7 C00	814,00
	FVSMC2XLC010C00	OSP MC2 X LATERAL COVERS X10 C00	983,00
	FVSMC2XLC013C00	OSP MC2 X LATERAL COVERS X13 C00	1.172,00
	FVSMC2XLC016C00	OSP MC2 X LATERAL COVERS X16 C00	1.172,00
	FVSMC2XLC019C00	OSP MC2 X LATERAL COVERS X19 C00	1.172,00
	FVSMC2XLC025C00	OSP MC2 X LATERAL COVERS X25 C00	1.286,00
	FVSMC2XLC030C00	OSP MC2 X LATERAL COVERS X30 C00	1.286,00
	FVSMC2XLC040C00	OSP MC2 X LATERAL COVERS X40 C00	1.456,00
	FVSMC2XLC056C00	OSP MC2 X LATERAL COVERS X56 C00	1.456,00
	FVSMC2XLC075C00	OSP MC2 X LATERAL COVERS X75 C00	1.733,00
Supporti volano Flywheel support	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2FSXD03C00	OSP MC2 X FLYW SUPP. DX X2-3 DC C00	3.220,00
	FVSMC2FSYD03C00	OSP MC2 X FLYW SUPP. SX X2-3 DC C00	1.240,00
	FVSMC2FSXD10C00	OSP MC2 X FLYW SUPP. DX X5-7-10 DC C00	3.250,00
	FVSMC2FSXA10C00	OSP MC2 X FLYW SUPP. DX X5-7-10 AC C00	1.270,00
	FVSMC2FSYA10C00	OSP MC2 X FLYW SUPP. SX X5-7-10 DC/AC C00	1.040,00
	FVSMC2FSXD13C00	OSP MC2 X FLYW SUPP. DX X13 DC C00	3.260,00
	FVSMC2FSXA19C00	OSP MC2 X FLYW SUPP. DX X13-16-19 AC C00	1.470,00
	FVSMC2FSYA19C00	OSP MC2 X FLYW SUPP. SX X13-16-19 DC/AC C00	1.240,00
	FVSMC2FSXA30C00	OSP MC2 X FLYW SUPP. DX X25-30 C00	4.750,00
	FVSMC2FSYA30C00	OSP MC2 X FLYW SUPP. SX X25-30 C00	4.410,00
	FVSMC2FSXA56C00	OSP MC2 X FLYW SUPP. DX X40-56 C00	6.480,00
	FVSMC2FSYA56C00	OSP MC2 X FLYW SUPP. SX X40-56 C00	5.940,00
	FVSMC2FSXA75C00	OSP MC2 X FLYW SUPP. DX X75 C00	9.890,00
	FVSMC2FSYA75C00	OSP MC2 X FLYW SUPP. SX X75 C00	9.460,00

Antivibranti in gomma Rubber silent block	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XSB002C00	OSP MC2 X SILENT BLOCKS X2-3 C00	1.509,00
	FVSMC2XSB007C00	OSP MC2 X SILENT BLOCKS X5-7 C00	2.276,00
	FVSMC2XSB010C00	OSP MC2 X SILENT BLOCKS X10 C00	2.230,00
	FVSMC2XSB019C00	OSP MC2 X SILENT BLOCKS X13-16-19 C00	2.230,00
	FVSMC2XSB030C00	OSP MC2 X SILENT BLOCKS X25-30 C00	5.683,00
	FVSMC2XSB056C00	OSP MC2 X SILENT BLOCKS X40-56 C00	5.683,00
	FVSMC2XSB075C00	OSP MC2 X SILENT BLOCKS X75 C00	6.353,00
	FQMC2X03RK40C00	OSP MC2 X RUBBER KIT 40 SHa X2/3	125,00
	FQMC2X07RK40C00	OSP MC2 X RUBBER KIT 40 SHa X5/7	125,00
	FQMC2X19RK40C00	OSP MC2 X RUBBER KIT 40 SHa X10/13/16/19	130,00
	FQMC2X30RK40C00	OSP MC2 X RUBBER KIT 40 SHa X25/30	140,00
	FQMC2X56RK40C00	OSP MC2 X RUBBER KIT 40 SHa X40/56	195,00
	FVSMC2XKSX03C00	OSP MC2 X KIT UPGR. SILENT BLOCK X2/3 C00	3.820,00
	FVSMC2XKSX07C00	OSP MC2 X KIT UPGR. SILENT BLOCK X5/7 C00	5.125,00
	FVSMC2XKSX7DC00	OSP MC2 X KIT UPGR. SILENT BLOCK X5/7 DC C00	5.125,00
	FVSMC2XKSX10C00	OSP MC2 X KIT UPGR. SILENT BLOCK X10 C00	5.155,00
	FVSMC2XKSX1DC00	OSP MC2 X KIT UPGR. SILENT BLOCK X10 DC C00	5.155,00
	FVSMC2XKSX13C00	OSP MC2 X KIT UPGR. SILENT BLOCK X13 DC C00	5.155,00
	FVSMC2XKSX19C00	OSP MC2 X KIT UPGR. SILENT BLOCK X13/16/19 C00	5.480,00
	FVSMC2XKSX25C00	OSP MC2 X KIT UPGR. SILENT BLOCK X25/30 C00	12.865,00
	FVSMC2XKSX56C00	OSP MC2 X KIT UPGR. SILENT BLOCK X40/56 C00	20.670,00
	FVSMC2XKSX75C00	OSP MC2 X KIT UPGR. SILENT BLOCK X75 C00	27.380,00
Viti piastra base Base plate screws	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XBPS03C00	OSP MC2 X BASE PLATE SCREWS X2/3 C00	45,00
	FVSMC2XBPS07C00	OSP MC2 X BASE PLATE SCREWS X5/7 C00	50,00
	FVSMC2XBPS10C00	OSP MC2 X BASE PLATE SCREWS X10 C00	55,00
	FVSMC2XBPS19C00	OSP MC2 X BASE PLATE SCREWS X10-19 C00	70,00
	FVSMC2XBPS30C00	OSP MC2 X BASE PLATE SCREWS X25/30 C00	75,00
	FVSMC2XBPS56C00	OSP MC2 X BASE PLATE SCREWS X40/56 C00	80,00
Viti per antivibranti Silent block screws	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XSBS03C00	OSP MC2 X SILENT BLOCKS SCREWS X2/3 C00	20,00
	FVSMC2XSBS07C00	OSP MC2 X SILENT BLOCKS SCREWS X5/7 C00	60,00
	FVSMC2XSBS19C00	OSP MC2 X SILENT BLOCKS SCREWS X10-19 C00	60,00
	FVSMC2XSBS30C00	OSP MC2 X SILENT BLOCKS SCREWS X25/30 C00	70,00
	FVSMC2XSBS56C00	OSP MC2 X SILENT BLOCKS SCREWS X40/56 C00	80,00
	FVSMC2XSBS75C00	OSP MC2 X SILENT BLOCKS SCREWS X75 C00	90,00

Cavi di ricambio Spare cables	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XSPACAC00	OSP MC2 X SPARE CABLES X5/7/13/16/19 C00	547,00
	FVSMC2XSPX30C00	OSP MC2 X SPARE CABLES X25-30 C00	547,00
	FVSMC2XSPX40C00	OSP MC2 X SPARE CABLES X40-56-75 C00	547,00
Generici Generic	Codice articolo Item code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
	FVSMC2XCANUSC00	OSP MC2 X CABLE USB-CAN C00	1.353,00
	FVSMC2XCRC45C00	OSP MC2 X COVER RC 4" & 5" C00	74,00
	FVSMC2XGP000C00	OSP MC2 X GREASE PUMP C00	244,00
	FVSMC2XPK000C00	OSP MC2 X OIL PUMP KIT C00	3.275,00
	FVSMC2XFWG00C00	OSP MC2 X FLYWHEEL BEARINGS GREASE C00	729,00
	FVSMC2XFRG00C00	OSP MC2 X UP&LOW BEARINGS GREASE C00	98,00
	FVSMC2XBCA16C00	OSP MC2 X BONDING CABLES X5_19 C00	151,00
	FVSMC2XBCA56C00	OSP MC2 X BONDING CABLES X25_56 C00	208,00
	FVSMC2XPUF00C00	OSP MC2 X PUFFER C00	76,00
	FVSMC2XRJ450C00	OSP MC2 X CABLE RJ45 UTP 0,5MT C00	70,00
	FVSMC2XCS019E00	OSP MC2 X COVER SCREWS X19 E00	521,00
	FVSMC2XRCD9C00	OSP MC2 X RC DB9-M12 C00	83,00
	FVSMC2XBC000C00	OSP MC2 X BEARING CHECKER C00	4.950,00
	FVSMC2XEM100C00	OSP MC2 X EYEBOLTS M10	902,00
	FVSMC2XEM120C00	OSP MC2 X EYEBOLTS M12	682,00
	FVSMC2XEM160C00	OSP MC2 X EYEBOLTS M16	803,00
	FVSMC2XJ1SC0C00	OSP MC2 X J1 SPARE CABLE C00	66,00
	FVSMC2XJ2CC0C00	OSP MC2 X J2 COMPLETE CABLES C00	231,00
	FVSMC2XJ2SC0C00	OSP MC2 X J2 SPARE CABLE C00	77,00
	FVSMC2XJ5SC0C00	OSP MC2 X J5 SPARE CABLE C00	39,00
	FVSMC2XKMPSCM00	OSP MC2 X KIT MANOMETRO PARKER C00	6.000,00
	FVSMC2XPWC16C00	OSP MC2 X POWER CABLES X7_19 C00	165,00
	FVSMC2XPWC56C00	OSP MC2 X POWER CABLES X25_56 C00	248,00
	FVSMC2XPWC75C00	OSP MC2 X POWER CABLES X75 C00	640,00
	FVSMC2XSC000C00	OSP MC2 X SLIDING COVER C00	880,00

## GARANZIA OFFERTA DA QUICK® SPA PER GLI STABILIZZATORI GIROSCOPICI MC<sup>2</sup> QUICK GYRO

Gli stabilizzatori giroscopici MC<sup>2</sup> Quick Gyro venduti da Quick® S.p.A. sono garantiti per un periodo di due anni decorrenti dalla data di installazione e positivo collaudo del prodotto che dovrà risultare dal certificato redatto dal personale Quick® o da tecnici autorizzati da Quick® S.p.A. La garanzia è ridotta a 2.000 ore di esercizio, qualora le 2.000 ore vengano utilizzate entro l'arco temporale dei due anni. La garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione.

Per acquisire i diritti di garanzia è indispensabile trasmettere a Quick® S.p.A. i seguenti documenti:

- un documento attestante l'acquisto del prodotto (fattura riportante la descrizione dell'articolo);
- il numero di matricola (riportato sull'etichetta posta sia sull'articolo che sul manuale).

Titolare del diritto di garanzia è l'acquirente o l'utilizzatore del prodotto.

### CONDIZIONI DI GARANZIA

#### 1. La garanzia concessa è valida esclusivamente a condizione che:

- i prodotti vengano usati in conformità alle specifiche predisposte, relative al prodotto e all'impiego;
- i prodotti vengano installati e messi in funzione a regola d'arte (in conformità alle istruzioni per il montaggio allegate al prodotto).

#### 2. La garanzia decade automaticamente nel caso di:

- prodotti utilizzati in ambienti con temperature superiori a 55°C (133°F);
- prodotti esposti a carichi meccanici non conformi alla destinazione dello stesso;
- prodotti lubrificati con grasso diverso da quello raccomandato sul manuale d'uso;
- installazione non conforme o effettuata da tecnici non autorizzati;
- messa in servizio del prodotto non in conformità agli standard Quick®;
- mancata manutenzione preventiva o non eseguita secondo le istruzioni riportate nel manuale d'uso;
- prodotto danneggiato per utilizzo improprio.

#### 3. Questa garanzia non copre la normale usura o corrosione superficiale.

#### 4. La garanzia non è riconosciuta per:

- prodotti danneggiati per negligenza;
- installazione non corretta;
- prodotti danneggiati per errato collegamento;
- prodotti non installati a regola d'arte o installati da personale non qualificato;
- danni causati da impieghi differenti da quelli prescritti da Quick® S.p.A.;
- difetti riscontrati sul prodotto riconducibili a danni causati in fase di trasporto;
- manutenzioni effettuate da personale non autorizzato da Quick® S.p.A.;
- smontaggio anche parziale dei componenti;
- utilizzo di pezzi di ricambio non originali;
- parti soggette ad usura;
- eventuali servizi necessari come la rimessa in funzione, up-date del software ecc.;
- alterazione e alla cancellazione o asportazione del numero di matricola.

#### 5. La garanzia non prevede l'integrale sostituzione dell'articolo. Si riferisce esclusivamente alla sostituzione dei pezzi difettosi ed alla relativa manodopera.

Quick® S.p.A. non è responsabile di danni diretti, di danni speciali, di danni incidentali o danni indiretti derivanti da qualsiasi difetto di cui alla garanzia o qualsiasi altra fonte, compresi il mancato profitto, il mancato utilizzo, ed eventuali danni o sostituzioni di beni strumentali e di beni di proprietà.

#### 6. La garanzia non comprende le spese di imballo, trasporto e le eventuali spese di trasferta per eventuali interventi richiesti presso la sede del cliente.

È a carico dell'acquirente ogni spesa relativa alla rimozione e alla re-installazione del prodotto o eventuale smaltimento dello stesso. Il cliente non potrà pretendere alcun rimborso per le spese accessorie sostenute (dispositivi di sollevamento, impalcature...) o per il fermo dell'imbarcazione. L'intervento in garanzia non dà luogo a prolungamenti/rinnovi della stessa. Le parti difettose sostituite in garanzia rimangono di proprietà di Quick® S.p.A.

La garanzia del prodotto è valida ed efficace in qualunque paese in cui il prodotto verrà venduto, sia CEE che extra CEE, ma sempre e solo in conformità alle leggi vigenti in Italia.

Eventuali ulteriori estensioni di garanzia e/o informazioni aggiuntive relative al prodotto non potranno essere opposte a Quick® S.p.A. in quanto Quick® S.p.A. non ha concesso alcun mandato e/o autorizzazione a negoziare condizioni diverse rispetto quelle previste nella presente garanzia.

#### 7. L'esecuzione, l'applicazione, l'interpretazione e ogni altra questione, a qualunque titolo connessa alla validità e agli effetti della presente garanzia convenzionale saranno inderogabilmente devolute alla giurisdizione italiana e regolate dalla legge italiana.

Qualunque controversia che dovesse insorgere in relazione alla presente garanzia sarà rimessa, in via esclusiva ed inderogabile, al foro di Ravenna.

In caso di discordanze tra le versioni e/o dubbi interpretativi prevarrà il testo italiano.



# CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA QUICK® S.p.A.

Le nostre Condizioni Generali di Vendita sono conformi alla normativa prevista dal codice civile italiano.

## 1. Premesse

Tutte le relazioni negoziali relative all'acquisto di prodotti Quick® S.p.A. sono regolate in via esclusiva dal diritto italiano.

Il foro di Ravenna è esclusivamente competente a decidere qualunque controversia sia in ambito contrattuale che di garanzia.

## 2. Offerte

Il prezzo e le caratteristiche dei prodotti menzionati sulla nostra documentazione non vincolano Quick® S.p.A. la quale si riserva il diritto di apportarvi, in qualsiasi momento, variazioni.

Il prezzo si intende franco nostri magazzini di fabbrica, esclusi trasporto, imballi speciali ed imposte.

Le nostre offerte e conferme si intendono salvo disponibilità.

## 3. Ordini

Gli ordini dell'acquirente devono essere effettuati per iscritto e costituiscono proposta irrevocabile di contratto per 90 giorni, periodo oltre il quale se Quick® S.p.A. non avrà confermato l'ordine, il cliente potrà chiederne l'annullamento. Gli ordini dei nostri prodotti si intendono sempre accettati ai prezzi ed alle condizioni di vendita in vigore all'epoca della consegna della merce.

A fronte di eventuali variazioni di listino e quindi di prezzi e condizioni, l'acquirente avrà la facoltà di annullare gli ordini in atto con lettera raccomandata entro 8 giorni dalla nostra comunicazione di variazioni. Gli ordini, anche se raccolti tramite il personale di vendita, si intendono subordinati all'accettazione di Quick® S.p.A., che può essere anche parziale.

## 4. Procedure d'ordine - spese di trasporto

Per importi inferiori a 200,00 + IVA pagamento anticipato tramite bonifico bancario. Per importi superiori i pagamenti sono di volta in volta stabiliti.

I prezzi riportati nel presente listino sono IVA esclusa.

## 5. Consegna e Trasporto.

I termini di consegna dei prodotti, salvo patto contrario, sono Ex Works. Ogni nostra obbligazione cessa con la consegna della merce al vettore o allo spedizioniere, anche se le spese di trasporto sono incluse nel prezzo di vendita.

Il trasporto o la spedizione con qualsiasi mezzo si intendono sempre effettuati a rischio e pericolo dell'acquirente, con esclusione di ogni nostra responsabilità in caso di rotture, avarie, furti o manomissioni durante il trasporto.

È ugualmente esclusa ogni responsabilità di Quick® S.p.A. (né l'acquirente potrà pretendere l'annullamento totale o parziale dell'ordinazione) in caso di ritardi o riduzioni delle forniture per cause di forza maggiore, interruzioni del lavoro o simili. I termini di consegna, ove pattuiti, si intendono sempre indicativi.

## 6. Pagamenti

I pagamenti devono essere effettuati, nei termini ed alle condizioni di volta in volta stabiliti, presso la sede di Piangipane, via Piangipane 120/a. Questo è considerato ad ogni effetto luogo di adempimento anche nei casi in cui il pagamento avvenga presso un altro luogo tramite un incaricato Quick (munito di autorizzazione scritta) ovvero a mezzo di ricevute bancarie o tratte spiccate al domicilio del cliente. I pagamenti differiti, rispetto alle condizioni inizialmente concordate, determineranno l'applicazione degli interessi di mora, decorrenti dalla data di scadenza di pagamento della fattura, da determinarsi in base alla normativa di legge al momento vigente. Quick® S.p.A. nel caso di ritardi nei pagamenti, senza necessità di preventiva messa in mora potrà sospendere o annullare le ulteriori consegne in corso, esigere il pagamento immediato delle somme il cui termine non sia ancora scaduto. Eventuali sconti di cassa, nonché abbuoni o premi di qualsiasi natura saranno riconosciuti a condizione che il cliente non abbia pagamenti in sospeso e si intenderanno automaticamente decaduti e revocati in caso di mancato pagamento. Il mancato rispetto delle condizioni di pagamento concordate ci autorizzerà Quick® S.p.A. all'applicazione di interessi di mora al tasso previsto dalla normativa attualmente in vigore.

## 7. Qualità e Reclami

Quick® S.p.A. assicura la rispondenza dei propri prodotti alle caratteristiche tecniche dichiarate. Eventuali reclami riguardanti la quantità, il tipo o la qualità della merce fornita devono avvenire entro 8 giorni dal ricevimento della stessa. La garanzia non prevede l'integrale sostituzione dell'articolo.

Si riferisce esclusivamente alla sostituzione dei pezzi difettosi. La garanzia non comprende eventuali spese di trasferta per gli interventi richiesti presso la sede del cliente.

È a carico dell'acquirente ogni spesa relativa alla rimozione e alla re-installazione del prodotto o eventuale smaltimento dello stesso. Non sarà riconosciuto alcun rimborso per le spese accessorie sostenute (dispositivi di sollevamento, impalcature, ecc) o per il fermo dell'imbarcazione. Le eventuali sostituzioni parziali o riparazioni in garanzia non danno diritto né alla proroga, interruzione, risarcimento danno o altra pretesa, rispetto ai 24 mesi previsti.

Quick® S.p.A. non è responsabile di danni diretti, di danni speciali, di danni incidentali o danni indiretti derivanti da qualsiasi difetto di cui alla garanzia o qualsiasi altra fonte, compresi il mancato profitto, il mancato utilizzo, ed eventuali danni o sostituzioni di beni strumentali e di beni di proprietà.

## 8. Marchio

L'acquirente riconosce che Quick® S.p.A. è proprietaria del marchio Quick®, pertanto si impegna a non registrare o utilizzare nomi simili o identici al Marchio, se non dietro autorizzazione scritta di Quick® S.p.A..

## 9. Riserva di proprietà

Fermo restando che i rischi relativi alle merci sono trasferiti all'acquirente in conformità con la clausola 5, la proprietà delle merci resta della Società fino a che quest'ultima non abbia ricevuto il pagamento integrale:

- (i) delle merci suddette;
- (ii) di qualsiasi altra merce fornita dalla Società e
- (iii) di eventuali altri importi dovuti dall'Acquirente alla Società

Sino al trasferimento della proprietà delle merci all'Acquirente ai sensi della presente clausola, l'Acquirente conserverà le stesse in un luogo separato che consenta di identificarle immediatamente come proprietà della Società, evitando di annetterle a qualsiasi bene immobile (senza il consenso scritto della Società). L'Acquirente provvederà ad assicurare le merci e sosterrà i rischi derivanti in caso di perdita o danneggiamento delle medesime. L'Acquirente non ha diritto di impegnare o gravare i beni la cui titolarità appartenga alla Società, ovvero di esercitare in altro modo la proprietà su di essi.

La rivendita da parte dell'Acquirente delle merci in cui il titolo non sia stato trasferito all'Acquirente deve (solo per quanto attiene al rapporto tra la Società e l'Acquirente) essere da questi effettuata in qualità di agente della Società.

In qualsiasi momento precedente al trasferimento della proprietà delle merci all'Acquirente, la Società può (fatto salvo ogni altro suo diritto) riprendere possesso della totalità o di parte delle merci e accedere a tal fine alla sede dell'Acquirente (ovvero autorizzare terzi in tal senso) ovvero richiedere la consegna della totalità o di parte delle merci.

B Il diritto dell'Acquirente al possesso delle merci cessa immediatamente qualora:

- (i) nei confronti dell'Acquirente sia emanata una sentenza di fallimento, ovvero l'Acquirente stipuli un accordo o un concordato con i suoi creditori, ovvero si avvalga di qualsiasi legge al momento in vigore che preveda la remissione del debito ai debitori insolventi, ovvero (se persona giuridica) convochi una riunione dei creditori (formale o informale) o sia posto in liquidazione (volontaria o obbligatoria), salvo il caso in cui la liquidazione volontaria sia finalizzata unicamente alla ristrutturazione o alla fusione, ovvero, in relazione alla sua impresa o a parte di essa, sia designato un curatore e/o tutore o un amministratore o curatore amministrativo, ovvero sia approvata una delibera o presentata un'istanza presso un tribunale finalizzata alla liquidazione dell'Acquirente, ovvero sia avviato un procedimento inerente all'insolvenza o alla possibile insolvenza dell'Acquirente; oppure
- (ii) nei confronti dell'Acquirente sia stato emanato, su base giuridica o di equità, un procedimento esecutivo avente a oggetto la proprietà dell'Acquirente, ovvero l'Acquirente abbia autorizzato tale procedimento o lo stesso sia stato ottenuto da terzi nei suoi confronti, ovvero l'Acquirente non abbia osservato o attuato i suoi obblighi ai sensi del Contratto o di qualsiasi altro contratto stipulato con una società o con l'Acquirente, ovvero l'Acquirente non sia in grado di pagare i propri debiti ai sensi dell'articolo 1523 del codice civile italiano, oppure
- (iii) l'Acquirente assoggetti le merci a carichi ipotecari o di altra natura.

La Società ha il diritto di recuperare il pagamento delle merci anche qualora non ne abbia trasferito la proprietà.

Se una qualsiasi disposizione del presente Contratto è dichiarata non valida o non applicabile da un tribunale o ente amministrativo della giurisdizione competente, tale invalidità o inapplicabilità non pregiudica la validità delle altre disposizioni del presente contratto, le quali restano valide ed efficaci.

## WARRANTY OFFERED BY QUICK® SPA ON THE MC<sup>2</sup> QUICK GYRO GYROSCOPIC STABILIZERS

The MC<sup>2</sup> Quick Gyro gyroscopic stabilizers sold by Quick® S.p.A. are covered by a two-year warranty as from the date of purchase and positive testing of the product, as resulting from the certificate awarded by Quick® staff or by technicians duly authorised by Quick® S.p.A..  
The warranty is reduced to 2,000 hours of operation if these 2,000 hours are used within the two-year period.  
The warranty covers all manufacturing faults.

In order to acquire the warranty rights, it is imperative that the following documents be sent to Quick® S.p.A.:

- a document proving purchase of the product (invoice bearing the description of the item);
- the serial number (printed on the label fixed to the item and in the user manual).

The holder of the warranty right is the buyer or the user of the product.

### CONDITIONS OF WARRANTY

#### 1. The warranty granted is only valid provided that:

- the products are used in conformity with the specifications provided relative to the product and use;
- the products are installed and operated correctly (in conformity with the assembly instructions included with the product).

#### 2. The warranty expires automatically if:

- the products are used in rooms with a temperature above 55°C (133°F);
- the products are exposed to mechanical loads that do not comply with their intended use;
- the products are lubricated using grease other than the one recommended on the user manual;
- installation was non-compliant or if it has been performed by unauthorised technicians;
- product commissioning was not performed in compliance with the standards of Quick®;
- preventive maintenance is lacking or if it has not been performed in compliance with the instructions found in the user manual;
- the product is damaged by improper use.

#### 3. This warranty does not cover normal wear or surface corrosion.

#### 4. The warranty does not apply to:

- products damaged by negligence;
- incorrect or improper installation;
- products damaged by incorrect connection;
- products not installed correctly or installed by unqualified personnel;
- damage resulting from uses other than those prescribed by Quick® S.p.A.;
- faults found on the product which can be linked to damage caused during transport;
- maintenance carried out by personnel not authorised by Quick® S.p.A.;
- complete or partial dismantling or removal of components;
- use of non-original spare parts;
- parts subject to wear;
- all services necessary to restart, update the software, etc.;
- alteration, deletion or removal of the serial number.

#### 5. The warranty does not entitle to a complete replacement of the item. It exclusively refers to the replacement of faulty parts and to the relevant labour.

Quick® S.p.A. is not liable for direct, consequential, incidental, or special loss or damage deriving from any defect covered by the warranty or otherwise, this including loss of profit, non-use, and any damage to or replacement of capital goods or property.

#### 6. The warranty does not include packing and transport costs, or any travel expenses that might result from any intervention requested at the customer's site.

The buyer is responsible for all costs resulting from the removal and re-installation of the product or disposal of the same. The customer shall not claim any reimbursement for the ancillary expenses incurred (lifting devices, scaffolding...) or for the stoppage of the vessel. Servicing under warranty does not result in entitlement to extension/renewal of the warranty period. Defective parts replaced under warranty remain the property of Quick® S.p.A.

The warranty is valid and effective in any EEC and non-EEC country where the product is sold but strictly in compliance with the laws in force in Italy.

Any further warranty extensions and/or additional information regarding the product cannot be opposed to Quick® S.p.A. as Quick® S.p.A. has not granted any mandate and/or authorisation to negotiate conditions other than those provided for in this warranty.

#### 7. The performance, application, interpretation and any other matter related, for any reason whatsoever, to the validity and effects of this conventional warranty shall be referred to the exclusive jurisdiction of Italy and governed by Italian law.

Any and all dispute arising from or in relation with this warranty shall be exclusively and mandatorily referred to the Court of Ravenna (Italy).

In case of discrepancies between the original Italian text and this translation and/or interpretative doubts, the Italian text shall prevail.

# QUICK® S.p.A. GENERAL SALES CONDITIONS

Our general sales conditions comply with the regulations set by the Italian Civil Code.

## 1. Preamble

All negotiations concerning the purchase of Quick® products are exclusively regulated by Italian law. The Court of Ravenna has exclusive jurisdiction to decide on any contractual or warranty dispute.

## 2. Offers

The prices and specifications of the products mentioned in our documentation are not binding on Quick® S.p.A., which reserves the right to make changes at any time. Prices are ex our factory warehouses, excluding transport, special packaging and taxes. Our offers and confirmations are subject to availability.

## 3. Orders

The purchaser orders must be made in writing and are irrevocable proposals of contract for 90 days, after which the customer can request cancellation thereof, if Quick® S.p.A. has not confirmed the order. Orders for our products are always considered accepted at the prices and conditions of sale in force at delivery time. In view of any price list variations, namely changes in prices and conditions, the purchaser will have the right to cancel the existing orders by registered letter within 8 days from our communication of change. Orders, even if collected by sales personnel, are subject to Quick® S.p.A.'s acceptance, which can be even partial.

## 4. Order procedures

The minimum order is of 200 + VAT with a fixed charge of 20 for transport. The prices quoted in this price list are exclusive of VAT.

## 5. Delivery and Transport.

Unless otherwise agreed, the products delivery terms are Ex Works. All our obligations end with the delivery of the goods to the carrier or shipper, even if transport costs are included in the sale price.

Transportation or shipment by any means, are always performed at the purchaser's risk and no responsibility will be borne by Quick® S.p.A. in the event of breakage, damage, theft or tampering during transport.

Any responsibility of Quick® S.p.A. is also excluded (nor can the purchaser claim total or partial cancellation of the order) in case of delays or reductions in supply due to force majeure, work stoppages or similar. If agreed, delivery terms are always indicative.

## 6. Payments

Payments must be made, under the terms and conditions from time to time determined, to our Piangipane offices, via Piangipane 120/a. To all intents, this is considered the place of fulfillment even in cases where the payment is made in another place through one of our representatives (provided with Quick's written permission) i.e. by means of bank orders or bills of exchange drawn on customers' domicile. Deferred payments as regards the initially agreed conditions, will determine the application of default interest from the invoice due date, to be determined according to the provisions of law applicable at the time.

In the event of late payments, Quick® S.p.A., without prior formal notice, may: suspend or cancel any further deliveries under way, and demand the immediate payment of the sums the terms of which have not expired yet. Any cash discounts, allowances or rewards of any kind will be recognized provided the customer has no outstanding payments, and shall be automatically forfeited and revoked in the event of non-payment.

Failure to comply with the agreed terms of payment shall authorize Quick® S.p.A. to apply default interest at the rate specified by the regulations currently in force.

## 7. Quality and Complaints

Quick® S.p.A. ensures the compliance of its products to the specifications declared. Any complaints concerning the amount, type or quality of the supplied goods must be made within 8 days of receipt.

The warranty does not entail the replacement of the entire article but only refers to faulty components. The warranty does not include any travel expenses for any intervention at customer's premises. The purchaser shall bear any costs related to removal, disposal or re-installation of the product. Quick® S.p.A. will not award any compensation for additional expenses (lifting equipment, scaffolding) or for the vessel's storage costs. Any partial replacement or repair under warranty does not entitle to any extension, termination, damage compensation, or other claims with regard to the foreseen 24 months. Quick® S.p.A. is not responsible for any direct, special, incidental or consequential damages originating from any defect provided for in the warranty or any other source, including loss of profit, loss of use, any damage or replacement of capital goods and properties.

## 8. WEEE eco-contribution

Prices do not include any surcharges applied after the application of the measures to reduce the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment and waste disposal under L. Decree no. 151 of 25.07.2005 and subsequent implementing measures. The extent of the WEEE eco-contribution is defined by reference consortia, commissioned by the manufacturers for collection and disposal. Quick® S.p.A. refers to the ECOLIGHT consortium ([www.ecolight.it](http://www.ecolight.it)) that publishes and updates the tables of the applied fees on its own website.

## 9. Trademark

The purchaser acknowledges that Quick® S.p.A. is the owner of the Quick trademark, therefore will not register or use names similar or identical to the Trademark, unless upon written authorization by Quick® S.p.A.

## 10. Reservation of Title

A Notwithstanding that risk in the goods passed to the Purchaser in accordance with clause 5, title to the goods shall remain with the Company until payment in full has been received by the Company:

- (i) for those goods; and
- (ii) for any other goods supplied by the Company; and
- (iii) of any other monies due from the Purchaser to the Company on any account

Until title to the goods passes to the Purchaser under this clause the Purchaser shall keep the goods separately and readily identifiable as the property of the Company and shall not attach the goods to any real property (without the Company's written consent). The Purchaser shall insure the goods and shall bear the risk of any loss or damage to them. The Purchaser shall not be entitled to pledge, charge or otherwise effect ownership of goods in respect of which title has remained with the Company.

Any resale by the Purchaser of the goods in which title has not been passed to the Purchaser shall (as between the Company and the Purchaser only) be made by the Purchaser as agent for the Company.

At any time before title to the goods passes to the Purchaser, the Company may (without prejudice to any other of its rights) retake possession of all or any part of the goods and enter the Purchaser's premises for that purpose (or authorise others to do so) or require delivery up to it of all or any part of the goods.

B The Purchaser's right to possession of the goods shall terminate immediately if:

- (i) the Purchaser has a Bankruptcy Order made against him or makes an arrangement or composition with his creditors, or otherwise takes the benefit of any act for the time being in force for the relief of insolvent debtors, or (being a body corporate) convenes a meeting of creditors (whether formal or informal), or enters into liquidation (whether voluntary or compulsory) except a solvent voluntary liquidation for the purpose only of reconstruction or amalgamation, or has a receiver and/or manager, administrator or administrative receiver appointed of its undertaking or any part thereof, or a resolution is passed or a petition presented to any court for the winding up of the Purchaser, or any proceedings are commenced relating to the insolvency or possible insolvency of the Purchaser; or
- (ii) the Purchaser suffers or allows any execution, whether legal or equitable to be levied on his/its property or obtained against him/it, or fails to observe/ perform any of his/its obligations under the Contract or any other contract between a company or the Purchaser, or is unable to pay its debts within the meaning of Article 1523 of Italian Civil Code; or
- (iii) the Purchaser encumbers or in any way charges any of the goods.

The Company shall be entitled to recover payment for the goods notwithstanding that ownership of any of the goods has not been passed from the Company.

If any provision of this Contract shall be found by any court or administrative body of competent jurisdiction to be invalid or unenforceable, such invalidity or enforceability shall not effect the other provisions of this contract which shall remain in full force and effect.

**mc<sup>2</sup>**  
QUICK GYRO

 **QUICK**<sup>®</sup> SPA

QUICK<sup>®</sup> S.p.A. VIA PIANGIPANE , 120/A - 48124 PIANGIPANE (RAVENNA) - ITALY  
TEL. +39.0544.415061 - FAX +39.0544.415047 Uff. Italia - FAX +39.0544.416217 Uff. estero  
quick@quickitaly.com - www.quickitaly.com